

Número 1599791



Registro Mercantil

CERTIFICADO DE CONSTITUCIÓN

Certifico mediante la presente que

CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO., LIMITED
中海油能源發展投資管理(香港)有限公司

Se ha constituido en el día de hoy en Hong Kong bajo la Ley de Compañías (Capítulo 32 de las Leyes de Hong Kong) y que ésta es una sociedad limitada.

Expedido el 12 de Mayo de 2011.

[Firma]

.....
Srta. Ada L L CHUNG
*Secretario del Registro Mercantil de la Región
Administrativa Especial de
Hong Kong*

NOTA:

El mero hecho del registro del nombre de una sociedad en el Registro Mercantil no confiere ningún tipo de derechos legales de marca comercial o de cualquier otro derecho de propiedad intelectual relativos al nombre de dicha compañía o cualquier parte del mismo.





公司註冊處
Registro Mercantil

周年申報表 Declaración Anual

表格

Formulario

公司編號 Número de sociedad

1599791

1 公司名稱 Nombre de la sociedad

中海油能源發展投資管理(香港)有限公司
CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO., LIMITED

2 商業名稱(如有的話) Nombre comercial (si existe)

N/D

3 公司類別 Tipo de sociedad

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Marque la casilla correspondiente



私人公司

Sociedad privada



公眾公司

Sociedad cotizada



擔保有限公司

Sociedad limitada por garantías

4 本申報表的結算日期

Fecha de formalización de esta declaración

12

日 DD

05

月 MM

2015

年 AAAA

(如屬私人公司, 本申報表應列載截至公司成立為法團的周年日期的資料。

如屬公眾公司, 申報表的結算日期應為該公司的會計參照期結束後的 6 個月屆滿之日。

如屬擔保有限公司, 由報表的結算日期起至該公司的會計參照期結束後的 9 個月屆滿之日。

En el caso de una sociedad privada, la información de esta declaración que debe presentarse debe corresponder al periodo que finaliza en el aniversario de su constitución.

En el caso de una sociedad cotizada, la declaración debe formalizarse hasta la fecha correspondiente al periodo posterior de 5 meses de la finalización de su periodo de referencia contable.

En el caso de una sociedad limitada por garantías, la declaración debe formalizarse hasta la fecha correspondiente al periodo posterior de 9 meses de la finalización de su periodo de referencia contable.)

5 隨本表格交付的財務報表所涵蓋的會計期

Periodo cubierto por los estados financieros que acompañan a este formulario

(私人公司無需填報此項 No es necesario que las sociedades privadas formalicen esta sección)

N/D

日 DD

月 MM

年 AAAA

至
hasta

日 DD

月 MM

年 AAAA

6 註冊辦事處地址 Dirección del domicilio social

Level 7, Parkview Centre, 7 Lau Li Street, Tin Hau, Causeway Bay, Hong Kong

提交人資料 Referencia del declarante

姓名 Nombre: Express Consultants Limited

地址 Dirección: Level 7, Parkview Centre,
7, Lau Li Street,
Causeway Bay, Hong Kong

電話 Tel.: 2342 6565 傳真 Fax: 2342 6006

電郵 Correo electrónico: info@eaccountants.com.hk

檔號 Referencia:

請勿填寫本欄 Para uso oficial

Recibo
Registro mercantil
HK

12/05/2015 14:55:54

Entrega número:

233344909/3

No. RM:

1599791

Sh. Form.:

ZNARIL

Código de ingreso

Cantidad (HKD)

07

\$105.00

Recibo No

Método Cantidad (HKD)

3323340542124 Chq

\$105.00

Total pagado

\$105.00

NARI

Formulario

7 電郵地址 Correo electrónico

N/D

8 按揭及押記 Hipotecas y gastos

截至本申報表的結算日期，所有根據《公司條例》須向公司註冊處處長登記的，或若於 1912 年 1 月 1 日後設定便須如此登記的按揭及押記的負債總額

Cantidad total pendiente a fecha de la presente declaración sobre todas las hipotecas y gastos exigibles para la inscripción en el Registro Mercantil según la Ordenanza relativa a sociedades o que podrían haberse exigido para registro si la fecha de creación es posterior al 1 de enero de 1912

N/D

9 無股本公司的成員人數 Número de socios de una sociedad sin capital social

(有股本的公司無需填報此項 Las sociedades que dispongan de un capital social propio no tienen que cumplimentar esta sección)

截至本申報表的結算日期的成員人數

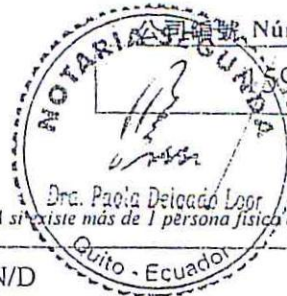
Número de socios a fecha de la presente declaración

N/D

10 股本 Capital social

(無股本的公司無需填報此項 Las sociedades que no dispongan de un capital social no tienen que cumplimentar esta sección)

截至本申報表的結算日期 A fecha de esta declaración				
股份的類別 (如普通股/ 優先股等) Clase de acciones (por ejemplo, ordinarias/ preferentes, etc.)	貨幣單位 Divisa	已發行股份 Capital social emitido		
		總數 Número total	總款額 Cantidad total	已繳或視作 已繳的總款額 Cantidad total desembolsada o considerada como tal
Ordinarias	USD	25,491,600	25,491,600	25,491,600
總數 Total	USD	25,491,600	25,491,600	25,491,600



Número de sociedad

599791

11 公司秘書 Secretario de la sociedad

A. 公司秘書 (自然人) Persona física que ejerce como secretario

(如超過一名公司秘書屬自然人，請用續頁 A 填報 Utilice la Hoja de continuación A si existe más de 1 persona física que actúa como secretario)

中文姓名 Nombre en chino		N/D
英文姓名 Nombre en inglés	姓氏 Apellido	N/D
	名字 Otros nombres	N/D
前用姓名 Nombres anteriores	中文 Chino	N/D
	英文 Inglés	N/D
別名 Alias	中文 Chino	N/D
	英文 Inglés	N/D
香港通訊地址 Dirección de correspondencia en Hong Kong	N/D	
地區 Región	N/D	
電郵地址 Dirección de correo electrónico		

15 身分證明 Identificación

(a) 香港身分證號碼

Número de tarjeta de identidad de Hong Kong

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(b) 護照

Pasaporte

簽發國家

Pais emisor

N/D

號碼

Número

B. 公司秘書 (法人團體) Secretario corporativo (persona jurídica)

(如超過一名公司秘書屬法人團體，請用續頁 A 填報 Utilice la Hoja de continuación A si existe más de 1 secretario corporativo)

中文名稱 Nombre en chino	通誠顧問有限公司
英文名稱 Nombre en inglés	Express Consultants Limited
香港地址 Dirección en Hong Kong	Level 7, Parkview Centre, 7 Lau Li Street, Tin Hau, Causeway Bay, Hong Kong
地區 Región	香港 / HONG KONG
電郵地址 Dirección de correo	info@eaccountants.hk.com
公司編號 Número de sociedad	405383

12 董事 Directores

A. 董事 (自然人) Persona física que actúa como Director

(如超過一名董事屬自然人，請用續頁 B 填報 Utilice la Hoja de continuación B si existen más de una persona física que actúa como Director)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Marque las casillas que procedan

身分

Capacidad



董事

Director



候補董事

Director sustituto

代替 Sustituto de

中文姓名

Nombre en chino

李雲貴

英文姓名

Nombre en inglés

姓氏
Apellido

LI

名字

Otros nombres

Yungui

前用姓名

Nombres anteriores

中文
Chino

N/D

英文
Inglés

N/D

別名

Alias

中文
Chino

N/D

英文
Inglés

N/D

住址

Dirección de residencia

Room 2446, Jingxin Mansion, Jia 2 East 3rd Ring Rd N, Sanyuan Qiao,

Chaoyang District, Beijing, China

國家／地區
País／Región

CHINA

電郵地址

Dirección de correo electrónico

身分證明 Identificación

(a) 香港身分證號碼

Número de tarjeta de identidad de Hong Kong

PR CHINA ID: 110108196908160039

(b) 護照

Pasaporte

簽發國家
País emisor

N/D

號碼
Número

N/D

附表一 Anexo 1
(非上市公司適用)
PARA SOCIEDAD SIN COTIZACIÓN)

公司編號 Número de sociedad
1599791

Dr. Paola Delgado Lopez
Quito - Ecuador

本申報表的結算日期

Fecha en la que se prepara esta declaración

12	05	2015
日 DD	月 MM	年 AAAA

非上市公司的成員詳情 (第 13 項)

Información específica de socios de una empresa sin cotización (Sección 13)

(有股本的非上市公司必須填報此頁。如空位不足，或超過一類股份，可另加附表一。)

(Las empresas con capital social sin cotización deben completar esta página. Si el espacio proporcionado es insuficiente o existen más de una clase de acciones, utilice el Anexo 1 adicional.)

截至本申報表的結算日期的成員詳情 Información de socios a fecha de la declaración

股份類別 Clase de acciones

Ordinarias

此類別股份的已發行總數 Número total de acciones emitidas de esta clase

25,491,600

姓名／名稱 Nombre	地址 Dirección	股份 Acciones			備註 Comentarios
		現時持有量 En titularidad actual	轉讓* Traspasadas *		
			數目 Número	日期 Fecha	
(中海油能源發展股份 有限公司) CNOOC ENERGY TECHNOLOGY & SERVICES LIMITED	CNOOC Plaza, 8th Floor, N° 25 Chaoyangmenbei Dajie, Dongcheng District, Beijing 100010, P.R. CHINA	25,491,600			

* 如公司的股份自上一份周年申報表日期以來(如屬首份周年申報表，則自公司成立為法團以來)有任何轉讓，有關詳情亦請一併申報；股份受讓人的姓名／名稱請在「備註」一欄註明。

* Si se han producido traspasos de acciones de la sociedad desde la fecha de la última declaración anual (o desde la constitución de la sociedad si ésta es la primera declaración anual), proporcione también información relacionada con dichos traspasos, declarando el nombre del beneficiario del traspaso en la columna "Comentarios".

表格
Formulario
本申報表的結算日期
Fecha en la que se prepara esta
declaración

NAR1

12	05	2015
日 DD	月 MM	年 AAAA



董事詳情 (自然人) (第 12A 項) Información de Director (persona física) (Sección 12A)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Marque las casillas correspondientes

身分
Capacidad

☒

董事
Director

☐

候補董事
Director sustituto

代替 Sustituto de

姓名
Nombre en chino
英文姓名
Nombre en

姓氏
Apellido

名字
Otros nombres

前用姓名
Nombres anteriores

中文
Chino

英文
Inglés

別名
Alias

中文
Chino

英文
Inglés

住址
Dirección de residencia

國家/地區
País/Región

電郵地址
Dirección de correo
electrónico

身分證明 Identificación

(a) 香港身分證號碼

Número de tarjeta de identidad de Hong Kong

(b) 護照

Pasaporte

簽發國家
País emisor

號碼
Número

張武奎

ZHANG

Wukui

N/D

N/D

N/D

N/D

Room 207, Block 14, Lan Yuan, Shi You Xin Cun, Tanggu District,

Tianjin, China

CHINA

N/D

--	--

										()
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----

CHINA

P01528032

表格

Formulario

本申報表的結算日期

Fecha en la que se prepara esta declaración

NAR1



續頁 B Hoja de continuación B

公司編號 Número de sociedad

1599791

12
日 DD

05
月 MM

2015
年 AAAA

董事詳情 (自然人) (第 12A 項) Información de Director (persona física) (Sección 12A)

請在適用的空格內加上 ✓ 號 Marque las casillas correspondientes

身分

Capacidad



董事

Director



候補董事

Director sustituto

代替 Sustituto de

中文姓名

Nombre en chino

武衛鋒

英文姓名

Nombre en inglés

姓氏
Apellido

WU

名字
Otros nombres

Weifeng

前用姓名

Nombres anteriores

中文
Chino

N/D

英文
Inglés

N/D

別名

Alias

中文
Chino

N/D

英文
Inglés

N/D

住址

Dirección de residencia

Room 710, 6 Dong Zhi Men Wai Xiao Jie, Dongcheng District, .

Beijing, China.

國家／地區
País／Región

CHINA

電郵地址

Dirección de correo electrónico

N/D

身分證明 Identificación

(a) 香港身分證號碼

Número de tarjeta de identidad de Hong Kong

--	--

									()
--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----

(b) 護照

Pasaporte

簽發國家
País emisor

CHINA

號碼
Número

P01532497

COMPANIA N°1599791

LA ORDENANZA DE COMPANIAS

(CAPITULO 32)

RESOLUCION ESPECIAL

DE

CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO., LIMITED

中海油能源發展投資管理(香港)有限公司

Aprobada el 15 de Febrero de 2013

En una Asamblea General extraordinaria de los miembros de la empresa arriba mencionada debidamente convocada y celebrada en la sede social se aprobó debidamente la siguiente resolución especial:

que la Escritura de Constitución y Estatutos de la compañía han de ser cancelados en su totalidad y reemplazados por un nuevo set tal como se adjunta.

Fecha: 15 de Febrero de 2013

Firmado)

ENOC ENERGY TECHNOLOGY &
SERVICES LIMITED
Presidente

CODIGO DE BARRAS

22800803275

SR

1599791

15/02/2013



COPIA CERTIFICADA

(Firmado)

Por el Director



ESCRITURA DE CONSTITUCION

Y

ESTATUTOS

DE

CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO., LIMITED

中海油能源發展投資管理(香港)有限公司

(Modificados por Resoluciones Especiales el 15 de Febrero de 2013 - Resoluciones Ordinarias aprobadas el 2^a de Agosto de 2012)

Constituida el doce (12) de Mayo de 2011

CONSTITUIDA EN HONG KONG

Recorte por la línea de puntos y exponga el certificado válido de inscripción de empresa/filial en el domicilio social

FORMULARIO 2

[Norma 5]

LEY DE CONSTITUCIÓN DE EMPRESAS (Capítulo 310)
REGLAMENTOS DE CONSTITUCIÓN DE EMPRESAS
Certificado de registro de empresa/filial

DUPLICADO

[Código de barras]

Nombre de la
empresa/
Corporación

中海油能源發展投資管理(香港)有限公司
CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO.,
LIMITED

Nombre de la
empresa/
filial

Dirección

LEVEL 7 PARKVIEW CTR 7 LAU LI
ST CAUSEWAY BAY
HK

Carácter de la
empresa

CORPORACION

Estado

PERSONA JURÍDICA

Fecha de inicio
12/05/2015

Fecha de vencimiento
11/05/2016

Número de certificado
58346280-000-05-15-A

Honorarios e impuestos (APP)
\$2.250
(TASAS = \$ 2.000)
(IMPUESTOS = \$ 250)

(Caracteres Chinos)

Observe los siguientes requisitos de la Ley de Constitución de Empresas

1. La Sección 6(6) dispone que no debe considerarse que la emisión de certificados de inscripción en registro mercantil implique que se hayan cumplido las exigencias de una ley relacionada con la empresa en cuestión o con las personas que realicen actividades en dicha empresa como empleadas de la misma.
2. La Sección 12 dispone que el certificado válido de inscripción de empresa o filial debe exponerse en todas las ubicaciones en que realice actividades la empresa.

Entregue este certificado y efecto de pago intacto en el momento de realizar el mismo. Este efecto sólo pasa a ser un certificado de registro de sociedad/filial válido al realizár dicho pago (véanse las instrucciones de pago al dorso).

LOS HONORARIOS E IMPUESTOS RECIBIDOS SE DECLARAN EN EL PRESENTE DOCUMENTO EN CIFRAS IMPRESAS.

20201 12/05/15 26HES 000143 CHQ
IRDB101A2 (4/2012) \$2.250,00

CERTIFICADO NOTARIAL

(Traducción)

(2015)J.F.Y.W.M.Z.Zi, N°26430



Persona Solicitante: Li Yungui, varón, nacido el 16 de Agosto de 1969, Carnet de Identidad N°110108196908160039.

Objeto de la Notarización: Firma

Esto es para certificar que Li Yungui estampó su firma ante mí en el Documento Extranjero que se adjunta en la oficina de CNOOC Energy Technology & Services Limited, sita en CNOOC Building N°6 Dongzhimenwai Xiaojie, Distrito Dongcheng, Beijing el 29 de Mayo de 2015.

Notario: Ru Hong

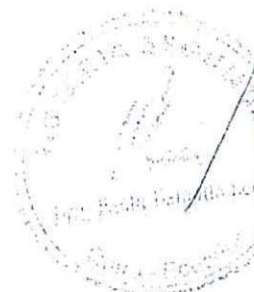
Notaría Pública de Beijing Fangyuan

República Popular China

29 de Mayo de 2015

171673454

007070



This is the Exhibit marked "A" annexed to the Declaration of Narvaez Wong Raul Eduardo dated this 17th day of June 2015.

Before me

Lincoln L.H. Huang
Notary Public,
Hong Kong.

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears. This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

To verify the issuance of this Apostille, see "https://e-services.judiciary.gov.hk/apoereg/?locale=en" 此項文件加簽係就公共文件上簽署的真確性、簽署人的身分及，如適用的話，文件上的蓋章蓋印予以證明。此項文件加簽並不就文件的内容作出證明。就發出此文件加簽之查證，見 "https://e-services.judiciary.gov.hk/apoereg/?locale=zh-HK"

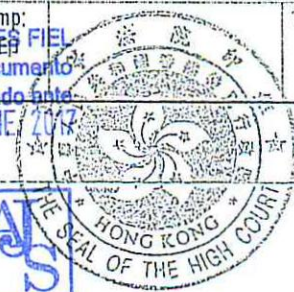
APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. Country: 國家/地區		Hong Kong, China 中國香港	
This public document 此公共文件			
2. has been signed by 簽署人爲		Huang Ling Hang Lincoln	
3. acting in the capacity of 其行事的身分爲		Notary Public 公證人	
4. bears the seal / stamp of 蓋有的蓋章/蓋印		Huang Ling Hang Lincoln	
Certified 加簽證明			
5. at 在	High Court 高等法院	6. the 於	19 JUN 2015 2015 年 06 月 19 日
7. by 由	LUNG Kim Wan Registrar, High Court 龍劍雲 高等法院司法常務官		
8. No 編號	16443 / 2015		
9. Seal / stamp: 蓋章蓋印	10. Signature: 簽署		

AGENCIA SECUNDA DEL CANTON QUITO
REGISTRO DE LA SECCION DE REGISTRO DE LA SECCION DE REGISTRO
FACTURA N° 199.08
Cada copia se dispensa por el Art. 18 numeral 5 de la Ley
"Notaría" en el punto que en 13 foja(s)
indica el COPIA DEL ORIGINAL.
Cada a 29 OCT 2015

RAZON: Certifico que la fotocopia que antecede es FIEL
COMPULSA de la COPIA CERTIFICADA del documento
que antecede, constante en 7 fojas, presentado ante
la suscrita Notaria. En Quito, hoy día 18 ENE 2017



Dra. Ana Julia Solis Chávez
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



Reference Code 參考編號: 74C0213C

NOT
DE
PR
QUIT

ESPACIO
BLANCO



Se trata del Documento marcado "A" anexo a la Declaración de Narvaez Wong Raúl Eduardo de fecha 17 de junio de 2015

Ante mí

(Firma ilegible)

Lincoln L. H. Huang
Notario Público
Hong Kong

Esta Apostilla solo certifica la autenticidad de la firma y la capacidad de la persona que firmó el documento público, y, donde corresponda, la identidad del sello o sello que lleva el documento público. Esta Apostilla no certifica el contenido del documento por el cual fue emitido.

Para verificar la emisión de la Apostilla, véase "<https://e-services.judiciary.gov.hk/apoereg/?locale=en>"

APOSTILLA (Convención de La Haya de 5 de octubre de 1961)

1. País: Hong Kong, China

Este documento público

2. ha sido suscrito por **Huang Ling Hang Lincoln**
3. actuando en su calidad de: **NOTARIO PÚBLICO**
4. tiene fijado el sello/estampa de: **Huang Ling Hang Lincoln**

Certificado

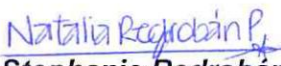
5. en Suprema Corte
6. El 19 de junio de 2015
7. por: Lung Kim Wan, Secretario Suprema Corte
8. Con número: 16443/2015
9. Sello / Estampa: de las oficinas de legalización

(Consta sello)

10. Firma
Secretario Suprema Corte
Lung Kim Wan
(Consta firma ilegible)

TRADUCCIÓN

Natalia Stephanie Redrobán Portalanza, conocedora de los idiomas inglés y castellano, conforme al artículo 6 del Decreto No. 601, publicado en el Registro Oficial número 148 de 20 de marzo de 1985, y el artículo 24 de la Ley 540 publicada en el Registro Oficial No. 349 de 31 de diciembre de 1993, procedo a traducir al idioma español el documento adjunto, correspondiente al Certificado de existencia legal de la compañía CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO., LIMITED.


Natalia Stephanie Redrobán Portalanza
C.C.- 060441348-4



Factura: 003-003-000029560



20171701011D02337

DILIGENCIA DE RECONOCIMIENTO DE FIRMAS N° 20171701011D02337

Ante mí, NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ de la NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA, comparece(n) NATALIA STEPHANIE REDROBAN PORTALANZA portador(a) de CÉDULA 0604413484 de nacionalidad ECUATORIANA, mayor(es) de edad, estado civil SOLTERO(A), domiciliado(a) en QUITO, POR SUS PROPIOS DERECHOS en calidad de TRADUCTOR(A); quien(es) declara(n) que la(s) firma(s) constante(s) en el documento que antecede, es(son) suya(s), la(s) misma(s) que usa(n) en todos sus actos públicos y privados, siendo en consecuencia auténtica(s), LA COMPARECIENTE SOLICITA SE AGREGUE COPIA CERTIFICADA DE CEDULA DE CIUDADANIA, CERTIFICADO DE VOTACION; Y AUTORIZA PARA OBTENER EL CERTIFICADO PERSONAL UNICO DEL SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACION CIUDADANA DE LA DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO CIVIL, IDENTIFICACION Y CEDULACION para constancia firma(n) conmigo en unidad de acto, de todo lo cual doy fe. La presente diligencia se realiza en ejercicio de la atribución que me confiere el numeral noveno del artículo dieciocho de la Ley Notarial -. El presente reconocimiento no se refiere al contenido del documento que antecede, sobre cuyo texto esta Notaria, no asume responsabilidad alguna. – Se archiva un original. QUITO, a 30 DE ENERO DEL 2017, (16:09).

Natalia Redroban

NATALIA STEPHANIE REDROBAN PORTALANZA
CÉDULA: 0604413484

Ana Julia Solís

NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
Dra. Ana Julia Solís
NOTARÍA
DÉCIMA PRIMERA
QUITO - ECUADOR
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA



Page 10 of 10



REPÚBLICA DEL ECUADOR

Dirección General de Registro Civil, Identificación y Cedulación



Dirección General de Registro Civil,
Identificación y Cedulación



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



REGISTRO CIVIL

Natalia Redroban Portalanza

Número único de identificación: 0604413484

Nombres del ciudadano: REDROBAN PORTALANZA NATALIA
STEPHANIE

Condición del cedulaado: CIUDADANO

Lugar de nacimiento: ECUADOR/PICHINCHA/QUITO/SANTA PRISCA

Fecha de nacimiento: 29 DE ABRIL DE 1993

Nacionalidad: ECUATORIANA

Sexo: MUJER

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: ESTUDIANTE

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: -----

Nombres de la madre: REDROBAN PORTALANZA ROSA PIEDAD

Fecha de expedición: 15 DE FEBRERO DE 2013

Información certificada a la fecha: 30 DE ENERO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 170-005-96420



Ing. Jorge Troya Fuertes

Firma válida

Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.01.30 16:57:25 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador



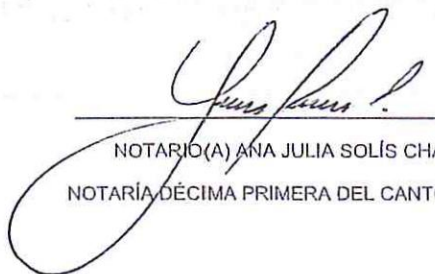


Factura: 003-003-000028959



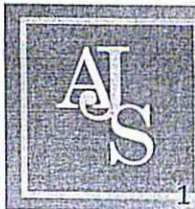
NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTON QUITO
EXTRACTO

Escritura N°:		20171701011P00261					
ACTO O CONTRATO:							
DECLARACIÓN JURAMENTADA PERSONA JURÍDICA							
FECHA DE OTORGAMIENTO:		18 DE ENERO DEL 2017, (13:16)					
OTORGANTES							
OTORGADO POR							
Persona	Nombres/Razón social	Tipo interviniente	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Persona que le representa
Jurídica	CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS SA	REPRESENTADO POR	RUC	1792629160001	ECUATORIANA	GERENTE GENERAL	QINGYI LIN
A FAVOR DE							
Persona	Nombres/Razón social	Tipo interviniente	Documento de identidad	No. Identificación	Nacionalidad	Calidad	Persona que representa
UBICACION							
Provincia		Cantón		Parroquia			
PICHINCHA		QUITO		MARISCAL SUCRE			
DESCRIPCIÓN DOCUMENTO:							
OBJETO/OBSERVACIONES:							
CUANTÍA DEL ACTO O CONTRATO:		INDETERMINADA					


NOTARIO(A) ANA JULIA SOLÍS CHAVEZ
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DEL CANTÓN QUITO

ESPACIO
BLANCO

1641



NOTARÍA
DÉCIMA PRIMERA
CANTÓN QUITO

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARIA



ESCRITURA NO. 2017-17-01-11-P00261

2

DECLARACIÓN JURAMENTADA

3

4

OTORGADA POR:

5

CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A.

6

CUANTIA: INDETERMINADA

7

DI 1 COPIA

+ L

8

r.h.

9 En la ciudad de San Francisco de Quito, Capital de la República del
10 Ecuador, hoy día miercoles dieciocho de enero de dos mil diecisiete,
11 ante mí, doctora ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ, Notaria Décima
12 Primera del cantón Quito, comparece el señor LIN QINGGY, en su
13 calidad de Gerente General y representante legal de la compañía
14 **CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A.**, tal y como
15 consta del documento que se agrega como habilitante. El
16 compareciente es de nacionalidad china, mayor de edad, empleado
17 privado, de estado civil soltero, domiciliado en esta ciudad de Quito,
18 inteligente en el idioma castellano, legalmente de contratar y
19 obligarse, a quien de conocer doy fe, en virtud de haberme exhibido su
20 documento de identificación, quien bien instruido por mí la Notaria en
21 el objeto y resultados de esta escritura que a celebrarla procede libre y
22 voluntariamente, y de la obligación que tiene de decir la verdad con
23 exactitud con la gravedad de las penas de perjurio, manifiesta lo
24 siguiente: "Declaro bajo juramento que las compañías CNOOC
25 ENERTECH INTERNATIONAL (SINGAPORE) PTE. LTD. Y
26 CETS INVESTMENT MANAGEMENT (HK) CO. LIMITED., las
27 cuales a su vez son accionistas extranjeras de mi representada, tienen
28 plena existencia legal en la actualidad y se mantendrán existentes

1

1 hasta la fecha de presentación de la documentación de accionista
2 extranjero en la Superintendencia de Compañías, Valores y Seguros.
3 Usted señora Notaria se servirá agregar las demás cláusulas de estilo
4 para la validez de la presente escritura pública". (HASTA AQUÍ LA
5 DECLARACIÓN JURAMENTADA, que queda elevada a escritura
6 pública, con todo su valor legal). Para la celebración de la presente
7 escritura se observaron los preceptos y requisitos previstos en la Ley
8 Notarial; y, leída que le fue al compareciente por mí, la Notaria, se
9 ratifica y firma conmigo en unidad de acto, quedando incorporada en
10 el protocolo de esta Notaría, de todo lo cual doy fe. —
11
12
13

14 

15 LIN QINGYI

16 C.I. 1757075633
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28


DRA. ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ
NOTARIA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



CERTIFICADO DIGITAL DE DATOS DE IDENTIDAD



Número único de identificación: 1757075633

Nombres del ciudadano: LIN QINGYI

Condición del cedulaado: EXTRANJERO

Lugar de nacimiento: CHINA

Fecha de nacimiento: 3 DE DICIEMBRE DE 1983

Nacionalidad: CHINA

Sexo: HOMBRE

Instrucción: SUPERIOR

Profesión: LICENCIADO

Estado Civil: SOLTERO

Cónyuge: -----

Fecha de Matrimonio: -----

Nombres del padre: LIN DAIHUA

Nombres de la madre: CHEN XIULAN

Fecha de expedición: 27 DE OCTUBRE DE 2015

Información certificada a la fecha: 18 DE ENERO DE 2017

Emisor: ANA JULIA SOLIS CHAVEZ - PICHINCHA-QUITO-NT 11 - PICHINCHA - QUITO

N° de certificado: 175-004-25336



175-004-25336

Ing. Jorge Troya Fuertes

Director General del Registro Civil, Identificación y Cedulación

Documento firmado electrónicamente

Firma válida

Digitally signed by JORGE
OSWALDO TROYA FUERTES
Date: 2017.01.18 15:05:50 ECT
Reason: Firma Electrónica
Location: Ecuador



REPUBLICA DEL ECUADOR
DIRECCIÓN GENERAL DE REGISTRO CIVIL
IDENTIFICACIÓN Y CÉDULACIÓN

CÉDULA DE
IDENTIDAD EXT
APELLIDOS Y NOMBRES
LIN
CNSQW
LUGAR DE NACIMIENTO
CNSQW
FECHA DE NACIMIENTO 1985-12-03
NACIONALIDAD CHINA
SEXO M
ESTADO CIVIL SOLTERO

Nº 175707563-3



EDUCACIÓN
SUPERIOR
PROFESIÓN / OCUPACIÓN
LICENCIADO

APELLIDOS Y NOMBRES DEL PADRE
LIN DANHUA
APELLIDOS Y NOMBRES DE LA MADRE
CHEN XIULAN
LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN
QUITO
2016-10-27
FECHA DE EXPIRACIÓN
2026-10-27

V3204V2444




[Signature] *[Signature]*

[Handwritten signature]

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO

De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fe que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en - 1 - hoja(s) útiles. Quito, a 18 ENE. 2017

[Signature]
Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



D. M. Quito., 7 de Septiembre del 2015

Señor
LIN QINGYI
Presente.-

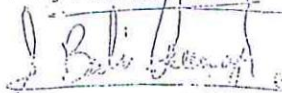
Me es grato comunicarle que por disposición transitoria primera de la escritura de constitución de CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A., celebrada el 28 de Agosto del 2015, usted fue designado GERENTE GENERAL de la Compañía para el periodo estatutario de CINCO años contados desde la fecha de inscripción del presente nombramiento en el Registro Mercantil.

La escritura pública de constitución de CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A., fue otorgada el 28 de Agosto del 2015, ante la Notaria Segunda del Cantón Quito e inscrita el 04 de Septiembre de 2015.

Sus deberes y atribuciones constan en la Cláusula Décima, punto dos de los estatutos que forman parte de la escritura de constitución de la Compañía. La representación legal, judicial y extrajudicial de la Compañía la ejercerá el Gerente General.

Mucho agradeceré que, al pie del presente nombramiento, se sirva hacer constar la razón de su aceptación al mismo.

Muy Atentamente,



BELÉN CORNEJO AGUIRRE
ABOGADA AUTORIZADA

RAZÓN DE ACEPTACIÓN: Agradezco la designación de la que he sido objeto y, con esta misma fecha, acepto el cargo de GERENTE GENERAL de CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A., Quito, 7 de Septiembre del 2015.



SR. LIN QINGYI

PAS. NO. 201359811



REGISTRO MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO
RAZÓN DE INSCRIPCIÓN

RAZÓN DE INSCRIPCIÓN DEL: NOMBRAMIENTO....

NÚMERO DE REPERTORIO:	42778
FECHA DE INSCRIPCIÓN:	11/09/2015
NÚMERO DE INSCRIPCIÓN:	14208
REGISTROS:	LIBRO DE NOMBRAMIENTOS

1. DATOS DEL NOMBRAMIENTO:

NOMBRE DE LA COMPAÑÍA:	CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A.
NOMBRES DEL ADMINISTRADOR	QINGYI LIN
IDENTIFICACIÓN	P01359811
CARGO:	GERENTE GENERAL
PERIODO (Años):	

2. DATOS ADICIONALES:

CONST. RM: N°4532 DEL: 03/09/2015. NOT. 23 DEL: 07/08/2015 JTM

CUALQUIER ENMENDADURA, ALTERACIÓN O MODIFICACIÓN AL TEXTO DE LA PRESENTE RAZÓN, LA INVALIDA. LOS CAMPOS QUE SE ENCUENTRAN EN BLANCO NO SON NECESARIOS PARA LA VALIDEZ DEL PROCESO DE INSCRIPCIÓN SEGÚN LA NORMATIVA VIGENTE.

FECHA DE EMISIÓN: QUITO, A 11 DÍA(S) DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 2015

AB. MARCO LEÓN SANTAMARÍA (DELEGADO POR RESOLUCIÓN N° 002-RMQ-2015)
REGISTRADOR MERCANTIL DEL CANTÓN QUITO

DIRECCIÓN DEL REGISTRO: AV. 6 DE DICIEMBRE N56-78 Y GASPAR DE VILLAROEI

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO

De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en - 2 - foja(s) útiles. Quito, a

18 ENE. 2017

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO





REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES



NUMERO RUC: 1792629160001
RAZON SOCIAL: CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS SA
NOMBRE COMERCIAL:
CLASE CONTRIBUYENTE: OTROS
REPRESENTANTE LEGAL: LIN QINGYI
CONTADOR:

FEC. INICIO ACTIVIDADES: 10/11/2015 FEC. CONSTITUCION: 04/09/2015
FEC. INSCRIPCION: 10/11/2015 FECHA DE ACTUALIZACIÓN:

ACTIVIDAD ECONOMICA PRINCIPAL:

DISTRIBUCION, COMERCIALIZACION Y PRESTACION DE SERVICIOS PETROLEROS Y GAS

DOMICILIO TRIBUTARIO:

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: LA FLORESTA Barrio: MARISCAL SUCRE Calle: AV. 12 DE OCTUBRE
Número: N24 4739 Intersección: AV. COLON Edificio: TORRE BOREAL Oficina: 610 Referencia ubicación: DIAGONAL A LA
PLAZA ARTIGAS Telefono Trabajo: 023826777 Telefono Trabajo: 023826866 Celular: 0998227395
DOMICILIO ESPECIAL:

OBLIGACIONES TRIBUTARIAS:

- * ANEXO ACCIONISTAS, PARTÍCIPE, SOCIOS, MIEMBROS DEL DIRECTORIO Y ADMINISTRADORES
- * ANEXO DE DIVIDENDOS, UTILIDADES O BENEFICIOS - ADI
- * ANEXO RELACION DEPENDENCIA
- * ANEXO TRANSACCIONAL SIMPLIFICADO
- * DECLARACIÓN DE IMPUESTO A LA RENTA SOCIEDADES
- * DECLARACIÓN DE RETENCIONES EN LA FUENTE
- * DECLARACIÓN MENSUAL DE IVA

DE ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS: del 001 al 001 ABIERTOS: 1
JURISDICCION: \ ZONA 9\ PICHINCHA CERRADOS: 0



FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Declaro que los datos contenidos en este documento son exactos y verdaderos, por lo que asumo la responsabilidad legal que de ella se deriven (Art. 97 Código Tributario, Art. 9 Ley del RUC y Art. 9 Reglamento para la Aplicación de la Ley del RUC).

Usuario: EFG0050612 Lugar de emisión: QUITO/SALINAS Y SANTIAGO Fecha y hora: 10/11/2015 13:34:26



REGISTRO UNICO DE CONTRIBUYENTES SOCIEDADES



NUMERO RUC: 1792629160001
RAZON SOCIAL: CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS SA

ESTABLECIMIENTOS REGISTRADOS:

No. ESTABLECIMIENTO: 001 ESTADO ABIERTO MATRIZ FEC. INICIO ACT. 10/11/2015

NOMBRE COMERCIAL:

FEC. CIERRE:

ACTIVIDADES ECONÓMICAS:

FEC. REINICIO:

DISTRIBUCION, COMERCIALIZACION Y PRESTACION DE SERVICIOS PETROLEROS Y GAS NATURAL.

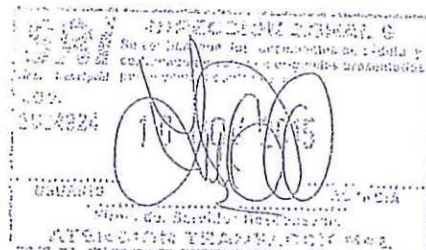
DIRECCIÓN ESTABLECIMIENTO:

Provincia: PICHINCHA Cantón: QUITO Parroquia: LA FLORESTA Barrio: MARISCAL SUCRE Calle: AV. 12 DE OCTUBRE Número: N24 4739 Intersección: AV. COLON Referencia: DIAGONAL A LA PLAZA ARTIGAS Edificio: TORRE BOREAL Oficina: 610 Telefono Trabajo: 023826777 Telefono Trabajo: 023826866 Celular: 0998227395

NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO

De acuerdo con el numeral cinco del artículo dieciocho de la Ley Notarial, doy fé que la FOTOCOPIA que antecede es FIEL COPIA del documento presentado ante mí en - 1 - foja(s) útiles. Quito, a 18 ENE. 2017

Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARÍA DÉCIMA PRIMERA DE QUITO



FIRMA DEL CONTRIBUYENTE

SERVICIO DE RENTAS INTERNAS

Declaro que los datos contenidos en este documento son exactos y verdaderos, por lo que asumo la responsabilidad legal que de ella se deriven (Art. 97 Código Tributario, Art. 9 Ley del RUC y Art. 9 Reglamento para la Aplicación de la Ley del RUC).

Usuario: EFGQ050612

Lugar de emisión: QUITO/SALINAS Y SANTIAGO Fecha y hora: 10/11/2015 13:34:26



**NOTARÍA
DÉCIMA PRIMERA
CANTON QUITO**

**Dra. Ana Julia Solís Chávez
NOTARIA**



Se otorgó ante mí; y, en fe de ello confiero esta PRIMERA COPIA CERTIFICADA de la Declaración Juramentada otorgada por el señor LIN QINGGY, Gerente General de Compañía CHINAENERGY SERVICIOS TECNICOS S.A., debidamente sellada y firmada en el mismo lugar y fecha de su otorgamiento.-

**DRA. ANA JULIA SOLÍS CHÁVEZ
NOTARIA DECIMA PRIMERA DE QUITO**

[Handwritten signature of Dra. Ana Julia Solís Chávez]



